

## COMMUNIQUÉ DE PRESSE

Le 23 mars 2018  
Pour publication immédiate

### **TransAqua/Commission des eaux usées du Grand Moncton souligne ses réalisations 2017 lors de son AGA**

**MONCTON, N.-B.** – TransAqua/Commission des eaux usées du Grand Moncton (CEUGM) a tenu son assemblée générale annuelle (AGA) 2017 aujourd’hui, à l’Église Wesleyan, à Moncton.

Grâce à l’approbation du financement pour le projet de modernisation de TransAqua en 2016, le chantier a finalement pu commencer en 2017. Des ententes de contribution de financement ont été signées avec les gouvernements fédéral et provincial, et des contrats de construction ont été signés en août pour les phases 1 et 2. Les travaux se poursuivent depuis, et le personnel de la Commission travaille fort pour gérer les contrats de construction de manière efficace et efficiente. Ces efforts permettent de trouver des économies et de respecter l’échéancier. Pendant le déroulement des phases initiales du chantier, le personnel travaille avec des experts-conseils à la conception des phases suivantes et procède à l’achat de l’équipement nécessaire. Outre le projet de modernisation, le bâtiment administratif est également en chantier : agrandissement du laboratoire ainsi que des bureaux réservés à l’administration générale, ce qui était indispensable.

Le conseil de la Commission a modifié la politique d’achat et les guides de l’employé de la CEUGM ainsi qu’approuvé un certain nombre de nouvelles politiques, dont celles sur les changements climatiques et la variabilité du climat, la gouvernance des régimes de retraite, les procédures relatives aux réunions publiques, les communications ainsi que le plan de sécurité incendie. Une politique de gestion des biosolides a été adoptée, et le travail d’élaboration de la stratégie globale de mise en œuvre de cette politique est presque terminé.

Le conseil de la Commission a approuvé l’Entente de service et l’Entente pour le recouvrement des frais engagés par la Commission entre la CEUGM, Moncton, Riverview et Dieppe. Chaque conseil municipal a approuvé l’Entente pour le recouvrement des frais engagés par la Commission en 2017 et devrait approuver l’Entente de service au début de 2018. Le conseil de la Commission a également approuvé l’Entente de service sur l’élimination des boues et l’Entente de production de rapports sur les débordements d’égouts unitaires entre la CEUGM et la ville de Moncton.

TransAqua a poursuivi en 2017 le travail consistant à informer le public de ses activités. Les initiatives prévues dans la stratégie de communication se sont poursuivies, des visites des installations ont été organisées, et TransAqua a participé à la campagne Light Up de Riverview pendant la période de Noël. Les membres du conseil et le personnel de TransAqua ont fait des efforts pour assister à des événements

communautaires, et TransAqua a commandité le déjeuner sur l'état des trois collectivités tenu par les maires.

Bien que les projets d'immobilisations aient monopolisé une grande partie du temps du personnel et du conseil, des progrès ont été réalisés pour les autres activités de TransAqua. Le personnel travaille actuellement à la mise en place d'un nouveau système de gestion de l'entretien et d'un système de gestion des dossiers et suit la formation nécessaire à la mise en œuvre de ces importantes initiatives. Pour le conseil et le personnel, la sécurité au travail est une priorité très importante; les efforts se poursuivent donc pour que TransAqua puisse offrir à tous un milieu de travail sûr.

Le trésorier de la Commission, Bryan Inglis, a souligné l'excédent de 9,42 millions de dollars de la CEUGM en 2017. Ces résultats sont attribuables à la fois à une augmentation des revenus grâce au financement accordé par le gouvernement du Canada et le gouvernement du Nouveau-Brunswick pour le projet de modernisation des installations de traitement des eaux usées, ainsi qu'au contrôle des dépenses. Les charges totales ont été de 6 428 193 \$, soit 692 041 \$ en deçà du budget. En matière d'exploitation, l'écart positif est principalement attribuable aux charges suivantes : consommation d'électricité, contrôle de la qualité (frais de laboratoire), entretien général, diesel pour la génératrice et déneigement. La Commission a terminé l'exercice 2017 dans une excellente situation financière. Elle possède en effet des placements garantis de 30,075 millions de dollars, en plus d'une réserve pour éventualités de 5,582 millions de dollars ainsi que des comptes d'exploitation de 8,6 millions de dollars portant intérêt.

Grâce à la poursuite du projet de modernisation, dont l'achèvement est prévu pour 2020, les prochaines années promettent d'être passionnantes. La collaboration du conseil d'administration et du personnel, dans le cadre de ce projet, permettra sans aucun doute au Grand Moncton d'avoir une installation ultra moderne qui répondra à ses besoins pendant de nombreuses années.

La Commission a tenu une autre réunion à la fin de l'AGA 2017 afin d'élire les nouveaux membres de la direction. « Je tiens à remercier les dirigeants précédents et le trésorier, Bryan Inglis, qui ont fait un excellent travail, a indiqué Michel Desjardins, président intérimaire de l'AGA 2017. Je souhaite de plus la bienvenue à l'équipe 2018, au sein de laquelle David Muir reste président de la Commission et Jennifer Dingman sera la nouvelle trésorière; quant à moi, je poursuivrai mon travail de secrétaire de la Commission. »

TransAqua — Commission des eaux usées du Grand Moncton ([www.transaqua.ca](http://www.transaqua.ca)) a été établie en 1983 pour répondre aux besoins des trois collectivités de Dieppe, de Moncton et de Riverview en matière de collecte et de traitement des eaux usées. Depuis, pour remplir son mandat, elle a mis en place un réseau de collecte de 31 kilomètres ainsi qu'une installation de traitement. Elle fait également figure de chef de file en ce qui a trait à la réutilisation des biosolides pour produire un compost de type AA (le plus haut niveau de qualité atteint au Canada) et ainsi éviter leur élimination dans un lieu d'enfouissement. Elle s'apprête à moderniser ses installations afin de pouvoir améliorer le procédé de traitement secondaire des eaux usées, ce qui lui permettra de



répondre, d'ici la date d'échéance de 2020, aux règlements obligatoires que le gouvernement fédéral a récemment adoptés.

**Personne-ressource pour les médias :**

Dave Muir, CPA, CA

Président

TransAqua / Commission des eaux usées du Grand Moncton

506-387-7977

[dmuir@transaqua.ca](mailto:dmuir@transaqua.ca)

[www.transaqua.ca](http://www.transaqua.ca)